

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse
Herausgeber: Aînés
Band: 8 (1978)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pour un merveilleux dépaysement...
offrez-vous ou faites-vous offrir les beaux et inoubliables romans de
MAURICE MÉTRAL
Collaborateur de la revue Aînés
publiés dans la collection «Vert Paradis», en édition de luxe, reliée, sous jaquette en couleurs

Le volume

Fr. 21.-

L'ENFANT REFUSÉ
LE REFUGE DE LA TENDRESSE
UN JOUR DE VOTRE VIE
TANT QUE NOUS VIVRONS
LA NUIT DE TA VICTOIRE
TOI OU PERSONNE
*JUGE ET MEURS
*LA PROMESSE
* = nouveautés 1978

Faveur particulière pour les lecteurs de «Aînés»

A l'achat de deux des ouvrages susmentionnés, vous recevez GRATUITEMENT, dans la même collection, L'enfant des hommes (d'une valeur de Fr. 21.-)

BULLETIN DE COMMANDE < A découper

à retourner sous enveloppe ouverte affranchie (20 ct) à
Editions de la Matze, case postale, 1951 Sion

Veuillez me faire parvenir le(s) ouvrage(s) suivant(s) que je désire payer en 1 x, 2 x (souligner ce qui convient)

ex. à Fr. 21.-
ex. à Fr. 21.-
ex. à Fr. 21.-
ex. à Fr. 21.-

Dédicacés: oui – non (souligner s.v.p.)

Nom:

Prénom:

Rue:

No postal: Localité:

Date: Signature:

Vous pouvez également nous faire parvenir votre commande par une simple carte postale où vous mentionnerez en haut à droite «Aînés» pour jouir des mêmes conditions.

Bien l'bonjour

Avec des bains thermaux en plein air comptant parmi les plus beaux d'Europe, Zurzach – ancienne place de marché au Moyen Age – offre de quoi séduire tout un chacun: animation par le sport, le jeu ou le divertissement – sentiers longeant le Rhin ou sillonnant les forêts des environs – détente et guérison des séquelles du stress de la vie quotidienne. L'Office du Tourisme donne volontiers tout renseignement utile. CH-8437 Zurzach, tél. 056/492400.

Les bains thermaux: Venue des profondeurs rocheuses, la source jaillit dans trois grandes piscines. A 35 °C, température très agréable. Jets d'hydro-massage. Gymnastique aquatique. Solarium. Maîtres de bain attentionnés. – Restaurant libre-service. Parking gratuit pour 300 voitures. Ouvert toute l'année: lu-sa 7 h-20 h 30; di 7 h-19 h. Tél. 056/492521.

Indications thérapeutiques: Toutes les affections rhumatismales, surtout les séquelles d'usure articulaire ou vertébrale, troubles moteurs ou circulatoires post-traumatiques, paralysies périphériques.

Clinique rhumatologique: 160 lits dans des chambres accueillantes à caractère hôtelier. Division pour patients privés. Surveillance médicale et physiothérapie ultra-moderne – aussi pour les résidents en hôtel ou pension. Propre piscine thermale couverte. Renseignements et inscriptions: tél. 056/490101.

Hébergement «sur mesure»: L'éventail proposé va de la chambre chez l'habitant à l'appartement tout-confort, en passant par la bonne pension famille et l'hôtel de catégorie moyenne. Renseignements détaillés: tél. 056/492400.

Hôtel Turm/Turmpavillon, avec accès direct aux bains thermaux comme à la clinique rhumatologique. Restaurant panoramique au sommet de la tour. Hôtel de premier ordre Zurzacherhof – avec restaurant soigné, bar, salle de conférence. Demandez un forfait combinant hôtel et cure thermale. Tél. 056/492440.

Résidence à Zurzach? La société immobilière Wohnbau AG procure et gère des appartements en copropriété, en location, pour les vacances. Tél. 056/491581.

Santé! En voyage comme chez vous, buvez l'eau minérale de Zurzach – saine et merveilleusement désaltérante, en bouteille portant la plaisante étiquette «ondulée». A votre (bonne) santé!

Station thermale Zurzach